

Programme suisse Erasmus + / NABB

Programme MobilAero

Accord de stage professionnel

Internship agreement

COORDONNÉES / CONTACTS

Entreprise d'envoi (si dual) ou école professionnelle (si plein-temps) (nom & adresse) / *Sending company (if dual) or vocational school (if full-time) (name & adresse)*

Formatrice ou formateur de contact (nom, fonction, courriel, tél.) / *Contact trainer (name, position, e-mail, tel.)*

Entreprise d'accueil (nom & adresse) / *Host company (name & adresse)*

Formatrice ou formateur de contact (nom, fonction, courriel, tél.) / *Contact trainer (name, position, e-mail, tel.)*

Apprentie ou apprenti concerné (nom, prénom, courriel, tél) / *Concerned learner (last name, first name, e-mail, tel)*

DATES DU STAGE (DÉBUT/FIN) / INTERNSHIP DATES (START/END)

OBJECTIFS DE STAGE / INTERNSHIP OBJECTIVES

Aptitudes et compétences opérationnelles / Operational skills

- Exécuter des montages et des mises en service en externe / *Perform external assembly and commissioning work*
 - Exécuter des travaux d'entretiens et de révisions / *Perform maintenance and overhaul work*
-

Aptitudes et compétences méthodologiques / Methodological skills

- Perfectionner les techniques de travail / *Perfecting work techniques*
 - Planifier, exécuter et évaluer des projets / *Plan, execute and evaluate projects*
-

Aptitudes et compétences sociales et personnelles / Social and personal skills

- Capacité à communiquer / *Ability to communicate*
 - Aptitude au travail en équipe / *Aptitude for teamwork*
-

Personne de référence sur place (formatrice ou formateur) – *On-site reference person (trainer)*

ENGAGEMENT DES PARTENAIRES IMPLIQUÉS – SIGNATURES
COMMITMENT OF THE PARTNERS INVOLVED - SIGNATURES

En signant ce document, les personnes confirment qu'ils mettront en œuvre les détails contractuels ainsi que le programme de stage convenu.

La signature de cet accord implique également la prise de connaissance et l'accord au document "Engagement qualité (annexe 1)

By signing this document, the parties confirm that they will implement the contractual details and the agreed internship program.

Signing this agreement also implies acknowledgement and agreement to the "Quality Commitment" document (Attached 1)

L'apprentie ou l'apprenti

Nom, prénom :

.....
Date Signature

Représentant légal (si apprentie-apprenti mineur)

Nom, prénom:

.....
Date Signature

Entreprise d'envoi (si dual) ou école professionnelle (si plein-temps)

La filiale d'envoi veille à ce que l'institution d'accueil connaisse et mette en œuvre le programme de stage convenu.

The sending branch ensures that the host institution is familiar with and implements the agreed internship program.

.....
Date Signature

Entreprise d'accueil / Host compagny

La filiale d'accueil s'engage à mettre en œuvre le programme de stage convenu durant le stage.

The receiving institution is responsible for implementing the internship program during the internship.

.....
Date Signature